

BRIDE  
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref No: S/NBF/T495

Issued: 29/3/1954

Copy No: 205

1. MOVEMENTS OF AGENTS.
2. MEASURES FOR ESTABLISHMENT OF RADIO COMMUNICATIONS.
3. REFERENCE TO "ALEX".

From: BUENOS AIRES

To: NEW YORK

No.: -

5 July 1942

Letter no. 4.

1. I have taken into account the instructions [D.] of the House [DOM][i] in accordance with which I am reorganising my work.
2. Local ships are no longer sailing to N.Y.[a], but to NEW ORLEANS instead. If it is convenient for you, send the address and password [PAROL']. I have reliable sailors for this in NEW ORLEANS.
3. Tomas Olloa MA\*RO[b] CHI\*IS RUD\* HUEM\*E was going to your place, but en route [the ship] changed course for NEW ORLEANS. RICO[d] is a friend, compatriot and comrade of his. It is possible to look for him through the friends[i] or his teacher.
4. I have regular communication with South Africa through L. AM\*IDIS, who is on his way there now. Can this not be used to send accounts [OTChETY] home?

[Continued overleaf]

Distribution

S/NBF/T495  
[3 Pages]

~~TOP SECRET~~  
BRIDE



5. The radio point [RADIO TOCHKA] [D] has two receivers and parts for a transmitter, which can be assembled in two months. Expenses for installing - about 400 dollars in [each][c] month.

Transmission times of the radio point:

1. 7896 kilocycles.
2. Characteristic [KARAKTERIST.]: "RAVO[iv].
3. Code: Lawrence [sic] GPIS70LD "The Other America" PUTNAM Sons N.Y. [19]41.
4. Work on even days from 10 p.m. Argentine time.

6. Money until September. (Take into account that the dollar has fallen by a third to a half.) There is needed per month:

1. Apparatus	500 dollars [D.]
2. [D] Radio	200 dollars [D.]
3. Uruguay	150 dollars [D.]
4. Reserve	150 dollars [D.]
Total	1000 [dollars][c]
For the half year	6000 [dollars][c]

For ALEX [ALEJ][e] there is required separately 250 or 300 [dollars][c] a month.

5[sic] I have regular communication with ALEX[iv]. You may write to him in the same secret writing as this; codes [sic]: "Defense Will Not Win the War", W.F. KERNAN, Pocket Book edition, [D] first printing. May [1]942 N.Y. Do not forget the punctuation. He speaks English perfectly. If you are agreeable I shall let him know. You can use this address [in writing][c] to him: Elena MENESES, Calle Ecuador 3456, SANTIAGO DE CHILE. I have asked him about the [D] role of his wife. I shall report later.

8. Data on Pedro UGALDE[v] (TITO)[vi]:

Age 30, studied to be a barrister, speaks French and German, [D] intelligent, prepared to collaborate; from a wealthy, reactionary family. Father with wide connections. Wife - Flora GUERRA [B. VIAL][vii], profession pianist [2 words unrecovered], child aged two [1 or 2 words unrecovered] to us people. He already has an appointment as counsellor [SOVETNIK]. However, the place has not yet been ascertained.

I await your speedy decision on this question. Take into account the foregoing information.

Greetings.

[T.N. and Comments overleaf]

BRIDE  
~~TOP SECRET~~



- 3 -

S/NBF/T495

- T.N.: [a] As given.
- [b] Probably MADRID, though this cannot be confirmed.
- [c] Inserted by the translator.
- [d] Last letter uncertain.
- [e] The Spanish "J" has approximately the same phonetic value as the Russian "Kh", which is written as "X".

- Comments: [i] Also occurs in NEW YORK/MOSCO7 MGB traffic. Probably refers to some central organisation in MOSCO7.
- [ii] Possibly a cover-word for members of the local Communist Party.
- [iii] KHA~~R~~A~~K~~T~~E~~R~~I~~S~~T~~[IKA]: This may possibly refer to some means of identification sent in a signalled message, denoting the originator.
- [iv] ALEX: Note that the book "Defense Will Not Win the War" was used for encoding by the agent known in NEW YORK/MOSCO7 MGB traffic as "ALEKSANDR" [NEW YORK's external serial no. 1142 of 10th August 1944 - S/NBF/T399, Item 1]. Other references to "ALEKSANDR" suggest that he was operating in South America. It would therefore appear that "ALEX" and "ALEKSANDR" are identical. "ALEKSANDR" is unidentified.
- [v] UGALDO is a not uncommon name in Chile.
- [vi] Presumably the covername proposed for or allotted to this man.
- [vii] VIAL is a not uncommon name in Chile.

T.S. No.: Imperial Censorship ref.  
TRI. 12415/42

S/NBF/T495

~~TOP SECRET~~  
BRIDE

